

RUHENGERRI



22391

TERRITOIRE DU RUANDA URUNDU
RESIDENCE DU RUANDA

TERRITOIRE DE RUHENGERRI.-

Chefferie de: *Buganza*

EXERCICE:

Sous-chef: *Karegya*

Mois de: *juillet 1952*

Perceptions effectuées.

IMPOT DE CAPITATION:

Perçu pour impot.....	53	x	110	frs =	5830	frs
" rachat prestation en vivres					106	frs
a) pour Mwami:.....	53	x	2	frs =	689	frs
b) pour chefs:.....	53	x	13	frs =	2279	frs
c) pour s-chefs:.....	53	x	43	frs =	1549	frs
Perçu pour C.A.C.:	53	x	33	frs =	1060	frs
Perçu pour C.A.E. Reboisement	53	x	20	frs =	795	frs
" pour routes.....	53	x	15	frs =	12508	frs
Total perçu.....	53	x	236	frs =		frs

IMPOT SUPPLEMENTAIRE (polygamie):

Perçu pour impot.....	4	x	110	frs =	440	frs
" pour C.A.C.....	4	x	33	frs =	132	frs
			143			
Total perçu.....	4	x		frs =	572	frs
Perçu pour impot état.....	12	x	45	frs =	540	frs
Perçu pour C.A.C.....	12	x	13	frs =	156	frs
			58			
Total perçu.....		x		frs =	696	frs

Ruhengeri, le... *9* ... *juillet* ... 1952.-

Le Collecteur des Impôts indigènes,

I. C. - 12.508.- ✓
I. S. - 572.- ✓
I. B. - 696.- ✓

13.776 f
181
13.957

Karegya G.
Sav...

**TERRITOIRE DU RUANDA URUNDU
RESIDENCE DU RUANDA**

TERRITOIRE DE RUHENGERI.-

Chefferie de: *Bugomula*

EXERCICE:

Sous-chef: *Karegeya*
Date de: *juillet 1952*

Perceptions effectuées.

IMPOT DE CAPITATION:

Perçu pour l'impôt.....	1	x	55	=	55
" pour achat prestations en nature					
a) pour le sal:.....	1	x	2	=	2
c) pour chefs:.....	1	x	13	=	13
c) pour sachefs:.....	1	x	43	=	43
Perçu pour C. G. C.	1	x	33	=	33
Perçu pour C. G. C. R. R.	1	x	20	=	20
" pour ravies.....	1	x	15	=	15
Total perçu.....	<u>1</u>	x	<u>181</u>	=	<u>181</u> fr

IMPOT SUR LE REVENU (INDICATOIRE):

Perçu pour l'impôt.....					
" pour C. G. C.					
Total perçu.....					
Perçu pour l'impôt.....					
Perçu pour C. G. C.					
Total perçu;.....					

Ruhengeri, le... *9. Juillet*... 1952-
Le Collecteur des Impôts Indigènes,

I.C. 181%

Karegeya

[Signature]

Subverna
Subunga

Perceptions effectuées.

IMPOT DE CAPITATION :

Perçu pour impôt : 27 × 110 frs. = 2970 frs.
 » rachat prestations en vivres :
 a) pour Mwami : 27 × 2 frs. = 54 frs.
 b) pour chefs : 27 × 13 frs. = 351 frs.
 c) pour sous-chefs : 27 × 43 frs. = 1161 frs.
 Perçu pour C.A.C. : 27 × 33 frs. = 891 frs.
 » » *Reboisement* 27 × 20 frs. = 540 frs.
 » » C.D.P. : *Route* 27 × 15 frs. = 405 frs.
 Total perçu : 27 × 236 frs. = 6372 frs.

IMPOT SUPPLÉMENTAIRE (polygamie) :

Perçu pour impôt : 14 × 110 frs. = 1540 frs.
 » rachat prestations en vivres :
 » pour sous-chefs : ~~14~~ × ~~22~~ frs. = frs.
 » » C.A.C. : 14 × 33 frs. = 462 frs.
 » » C.D.P. : frs. = frs.
 Total perçu : 14 × 143 frs. = 2002 frs.

IMPOT BÉTAIL :

Perçu pour impôt : 39 × 45 frs. = 1755 frs.
 » » C.A.P. : frs. = frs.
 » » C.D.e : 39 × 13 frs. = 507 frs.
 Total perçu : 39 × 98 frs. = 2262 frs.

A *Subunga*, le 16 juillet 19 52
Le collecteur de l'impôt indigène,

[Signature]

6372
2002
2262
10.636 frs.

Impôt indigène de l'exercice 1952
Chefferie ou Province Bubersuka.

de juillet 1952

[illegible]

1952. Perceptions effectuées.

S/ct. Lukunga
Buheruher

IMPOT DE CAPITATION :

Perçu pour impôt :	73	x	110	frs. =	8030	frs.
» rachat prestations en vivres :						
a) pour Mwami :	73	x	2	frs. =	146	frs.
b) pour chefs :	73	x	13	frs. =	949	frs.
c) pour sous-chefs :	73	x	43	frs. =	3139	frs.
Perçu pour C.A.C. :	73	x	33	frs. =	2409	frs.
» » C.D.P. : Route	73	x	15	frs. =	1095	frs.
» » Reboisement	73	x	20	frs. =	1460	frs.
Total perçu :	73	x	236	frs. =	17228	frs.

IMPOT SUPPLÉMENTAIRE (polygamie) :

Perçu pour impôt :	28	x	110	frs. =	3080	frs.
» rachat prestations en vivres :						
» pour sous - chefs :		x		frs. =		frs.
» » C.A.C. :	28	x	33	frs. =	924	frs.
» » C.D.P. :		x		frs. =		frs.
Total perçu :	28	x	143	frs. =	4004	frs.

IMPOT BÉTAIL :

Perçu pour impôt :	51	x	45	frs. =	2295	frs.
» » C.A.P. :	51	x	13	frs. =	663	frs.
» » C.D.P. :		x		frs. =		frs.
Total perçu :	51	x	58	frs. =	2958	frs.

A Rubengeri, le 25 Juin 1952
Le collecteur de l'impôt indigène,

[Signature]

17228
4004
2958

24190 frs
905

25095

Nom du chef

Impôt indigène de l'exercice

Chefferie ou Province

[illegible]

Chefferie *Bouboula*
s/ch effie Luhunga

C

le 25 *juin* 1952

Perceptions affectuées.

IMPOT DE CAPITATION:

Perçu pour impôt:..... 5 x 5.5 frs = 27.5
 " rachat prestations en vivres:
 a) pour hommes:..... 5 x 2 frs = 10
 b) pour chefs:..... 5 x 13 frs = 65
 c) pour sous-chefs:..... 5 x 43 frs = 215
 Perçu pour C.A.C.:..... 5 x 33 frs = 165
 Perçu pour C.D.P.: *Route* 5 x 15 frs = 75
Reboisement 5 x 20 = 100
 Total perçu:..... 5 x 181 frs = 905 frs

IMPOT SUPPLEMENTAIRE (polygynie):

Perçu pour impôt:..... x frs =
 " rachat prestations en vivres
 " pour sous-chefs..... x frs =
 " pour C.A.C.:..... x frs =
 " pour C.D.P.:..... x frs =
 Total perçu..... x frs =

IMPOT M-TAIL:

Perçu pour impôt:..... x frs =
 " pour C.A.P.:..... x frs =
 " pour C.D.P.:..... x frs =
 Total perçu:..... x frs =

24550
 455
 25005

905

A Luhengeri, le 25 *juin* 1952
 Le Collecteur de l'impôt
[Signature]

Le Collecteur des Impôts Indigènes
pour l'année 1952
 1952-1953

428
 987
 151

Total perçu: X = Fcs

Perçu pour C.A.C. X = Fcs

Perçu pour Impôt d'Etat: X = Fcs

T. P. H. T. H.

Total perçu: X = Fcs

Perçu pour C.A.C. X = Fcs

Perçu pour Impôt d'Etat: X = Fcs

Impôt Supplémentaire (polyvalent)

Total perçu: X = Fcs

Perçu pour Routes: X = Fcs

Perçu pour Reboisement: X = Fcs

Perçu pour C.A.C. X = Fcs

c) pour s/objets: X = Fcs

b) pour objets: X = Fcs

a) pour objets: X = Fcs

Perçu pour Impôt d'Etat: X = Fcs

Perçu pour Impôt d'Etat: X = Fcs

T. P. H. T. H.

RECEPTE DES IMPOTS

Rubens

1852

Rubens
 1852

LE MINISTRE DE RUANDA-RU.

MINISTRE

Ruburuka

Rwihamagiza

16.7.1952

PERCEPTIONS EFFECTIVES

IMPOT DE CAPITAUX

Perçu pour impôt (tota).....	4	x 110	=	440
Perçu pour achat d'habitation en ville:				
a) pour l'achat.....	4	x 2	=	8
b) pour l'achat.....	4	x 18	=	52
c) pour l'achat.....	4	x 43	=	172
Perçu pour C.A.C.....	4	x 33	=	132
Perçu pour Reboisement.....	4	x 20	=	80
Perçu pour Reboisement.....	4	x 15	=	60

Total perçu:..... 4 x 236 = 944

IMPOT SUPPLEMENTAIRE (polyvalent)

Perçu pour impôt (tota).....	1	x 110	=	110
Perçu pour C.A.C.....	1	x 33	=	33

Total perçu:..... 1 x 143 = 143

IMPOT DE TAUX

Perçu pour impôt (tota).....	3	x 450	=	1350
Perçu pour C.A.C.....	3	x 13	=	39

Total perçu:..... 3 x 158 = 474

944
143
174
187
1.448

Ruhengeri, le 16.7.1952

Le Collecteur des Impôts Indigènes,

Ruburuka Rwihamagiza

Contrat



TERRITOIRE DU RUANDA URUNDU
RESIDENCE DU RUANDA

TERRITOIRE DE RUHENGURI.-
Chefferie de: *Buburu ka*

EXERCICE:

Sous-chef: *Rurikamagiza*

Mois de: 16. 7. 1952

Perceptions effectuées.

IMPOT DE CAPITATION:

Perçu pour impot.....	1	x	55	frs =	55	frs
" rachat prestation en vivres:						
a) pour Muni:.....	1	x	2	frs =	2	frs
c) pour chefs:.....	1	x	13	frs =	13	frs
c) pour sache's:.....	1	x	43	frs =	43	frs
Perçu pour C.A.C.:.....	1	x	33	frs =	33	frs
Perçu pour C.A.C. Reboisement.....	1	x	20	frs =	20	frs
" pour routes.....	1	x	15	frs =	15	frs
Total perçu.....	1	x	181	frs =	181	frs

IMPOT SUPPLEMENTAIRE (polygamie):

Perçu pour impot.....		x		frs =		frs
" pour C.A.C.....		x		frs =		frs

Total perçu..... frs =

Perçu pour impot état..... frs =

Perçu pour C.A.C..... frs =

Total perçu;..... frs =

181

Ruhengeri, le... 16. 7. 1952.-

Le Collecteur des Impôts indigènes,

Rurikamagiza
P. *[Signature]*

INDICATOIRE DE RUCHEMONT.

INDICATEUR:

Sous-chef: Sempabou
Mois de: juillet 1952

Chefferie de: *Bu Bembwa*

PERCEPTIONS EFFECTUEES

IMPOT DE CAPITATION:

Perçu pour impot d'état:.....	27	x	110	FRS =	2 970
Perçu pour rachat prestation en vires:					
a) pour Muri:.....	27	x	2	FRS =	54
b) pour chef:.....	27	x	1	FRS =	27
c) pour s/chef:.....	27	x	3	FRS =	81
Perçu pour C.A.C.:.....	27	y	33	FRS =	891
Perçu pour Rodoisements:.....	27	x	20	FRS =	540
Perçu pour Rentes:.....	27	y	15	FRS =	405
<i>Ubulwa</i>	27	x	52	FRS =	1 404
Total perçu:.....	27	y	236	FRS =	6.372

IMPOT SUPPLEMENTAIRE (polygamie)

Perçu pour impot d'état:.....	X	FRS =	
Perçu pour C.A.C.:.....	X	FRS =	
Total perçu:.....	X	FRS =	

IMPOT DE TAILLE:

Perçu pour impot d'état:.....	7	x	45	FRS =	315
Perçu pour C.A.C.:.....	7	x	13	FRS =	91
Total perçu:.....	7	x	58	FRS =	406

6 372 -
406 -

6 778.

Ruchemont, le 10 juillet 1952.-
Le Collecteur des Impôts Indigènes,

Gemma

Année: Kibali.....

EXERCICE:

Stechet: Kamungu
Mois: 1952

PERCEPTIONS INDIGÈNES

IMPOT DE CAPITAUTION

Perçu pour impot..... 26 x 110 Frs = 2860. Frs
" achat prestation en vivres
a) pour chef..... 26 x 2 Frs = 52. Frs
b) pour sous-chef..... 26 x 1 Frs = 26. Frs
c) pour s'chefs..... 26 x 3 Frs = 78. Frs
Perçu pour C.A.C..... 26 x 33 Frs = 858. Frs
Perçu pour *Uwumbwa*..... 26 x 52 Frs = 1352. Frs
" *Uwumbwa*..... 26 x 15 Frs = 390. Frs
" *Uwumbwa*..... 26 x 20 Frs = 520. Frs
Total par *Uwumbwa*..... 26 x 236 Frs = 6136. Frs

IMPOT SUPPLEMENTAIRE (polygamie)

Perçu pour impot..... 5 x 110 Frs = 550. Frs
" achat prestation en vivres
" pour sous-chef..... x Frs = Frs
" pour C.A.C..... 5 x 33 Frs = 165. Frs
" pour C.D.P..... x Frs = Frs
Total par *Uwumbwa*..... 5 x 143 Frs = 715. Frs

IMPOT DE PASTORAL

Perçu pour impot..... 12 x 45 Frs = 540. Frs
Perçu pour C.A.C..... 12 x 13 Frs = 156. Frs
Perçu pour C.D.P..... 12 x 58 Frs = 696. Frs

Total par *Uwumbwa*..... 6136. Frs
" *Uwumbwa*..... 715. Frs
" *Uwumbwa*..... 696. Frs

7547

273

181

8001

Reçu par le... 15. 7. 1952.

Le Collecteur des Impôts Indigènes,



EXERCICE

de l'off. Kaungzi

1952

Kib ali

Perceptions effectuées

IMPOT DE CHEF. 1952

Perçu pour impôt	1 x 55	=	55
" richet en vivres			
a) pour chef	1 x 2	=	2
b) pour chef	1 x 1	=	1
c) pour chef	1 x 3	=	3
Perçu pour C.A.C.	1 x 33	=	33
Perçu pour <i>Uburutwa</i>	1 x 52	=	52
<i>Uurukayda</i>	1 x 15	=	15
<i>amashyamba</i>	1 x 20	=	20
Total perçu	1 x 181	=	181

IMPOT SUPPLEMENTAIRE (polygamie)

Perçu pour impôt		=	
" richet en vivres			
" pour C.A.C.		=	
" pour C.D.C.		=	

Total perçu.....

IMPOT DETAIL

Perçu pour impôt		=	
" pour C.A.C.		=	
" pour C.D.C.		=	

Total perçu: 181

Kaungzi, le 15. 1952
Le Collecteur des Impôts indigènes.

Nkundige

Perceptions effectuées.

IMPOT DE CAPITATION :

Perçu pour impôt : 35×110 frs. = 3850 frs.

» rachat prestations en vivres :

a) pour Mwami : 35×2 frs. = 70 frs.

b) pour chefs : 35×1 frs. = 35 frs.

c) pour sous-chefs : 85×3 frs. = 105 frs.

Perçu pour C.A.C. : 35×33 frs. = 1155 frs.

Voluere 35×52 frs. = 1820 frs.

C.D.P. 35×15 frs. = 525 frs.

Amashyamba 35×20 frs. = 700 frs.

Total perçu : 256×236 frs. = 8260 ✓ frs.

IMPOT SUPPLÉMENTAIRE (polygamie) :

Perçu pour impôt : $\times$ frs. = frs.

» rachat prestations en vivres :

» pour sous-chefs : $\times$ frs. = frs.

» » C.A.C. : $\times$ frs. = frs.

» » C.D.P. : $\times$ frs. = frs.

Total perçu : $\times$ frs. = frs.

IMPOT BÉTAIL :

Perçu pour impôt : 9×45 frs. = 405 frs.

» » C.A.P. : 9×13 frs. = 117 frs.

» » C.D.P. : $\times$ frs. = frs.

Total perçu : 9×58 frs. = 522 ✓ frs.

A _____, le 18 1952

Le collecteur de l'impôt indigène, *Nkundige*

8260 ✓
522 ✓
8782

7140
1170
472
8782

Nom du chef

Chefferie ou Province

de

Skundize